우리 나라에서 두 가지 이상으로 읽히는 漢(한)字(자)

- 내릴 강, 항복할 항 降
  - 승강 昇(ショウ(승))降(コウ(강))
  - 항복 降(コウ(항))服(フク(복))
- 다시 갱, 고칠 견 更
  - 갱생 更(コウ(갱))生(セイ(생))
  - 경신 更(コウ(경))新(シン(신))
- 볼 견, 드러날 현 見
  - 견학 見(ケン(견))學(ガク(학))
  - 알현 謁(エッ(알))見(ケン(현))
- 맺을 계, 나라이름 글 契
  - 계약 契(ケイ(계))約(ヤク(약))
  - 글안 契(キッ(글))丹(タン(안))
- 땅이름 구, 거북 귀, 터질 균 龜
  - 구포 龜(キ(구))浦(ホ(포))
  - 귀선 龜(キ(귀))船(セン(선))
  - 균열 龜(キ(균))裂(シツ(열))
- 글귀 구, 귀절 구 句
  - 구독 句(ク(구))讀(トウ(독))
  - 귀절 句(ク(귀))節(セツ(절))
- 쇠 금, 성 김 金
  - 금은 金(キン(금))銀(ギン(은))
  - 김씨 金(キム(김))氏(シ(씨))
- 어찌 기, 승전악 개 豈
  - 기감 豈()敢()
  - 개락 豈()樂()
- 안 내, 여관 나 內
  - 국내 國(コク(국))內(ナイ(내))
  - 나인 內(ナイ(나))人(ジン(인)) = (궁녀宮女)
- 어찌 내, 어찌 나 奈
  - 내하 柰(い(내))何(かん(하)) (=여하如何(いか(여하)))
  - 나락 奈(ナ(나))落(ラク(락))
- 차 다, 차 차 茶
  - 다방 茶(サ(다))房(ボウ(방))
  - 차례 茶(チャ(차))禮(レイ(례))
- 붉을 단, 나라이름 안 丹
  - 목단 牧(ボ(목))丹(タン(단))
  - 글안 契(キッ(글))丹(タン(안))
- 엿 당, 엿 탕 糖
  - 당분 糖(トウ(당))分(ブン(분))
  - 사탕 砂(サ(사))糖(トウ(탕))
- 법도 도, 헤아릴 탁 度
  - 제도 制(セイ(제))度(ド(도))
  - 탁지 度(タク(탁))地(チ(지))
- 읽을 독, 귀절 두 讀
  - 독서 讀(ドク(독))書(ショ(서))

    - 이두 吏(リ(이))讀(ト(두))
- 골 동, 통할 통 洞
    - 동혈 洞(ドウ(동))穴(ケツ(혈))
    - 통찰 洞(ドウ(통))察(サツ(찰))
- 비율 률, 거느릴 솔 率
    - 능률 能(ノウ(능))率(リツ(률))
    - 통솔 統(トウ(통))率(ソツ(솔))
- 즐길 락, 풍류 악 樂
    - 고락 苦(ク(고))樂(ラク(락))
    - 음악 音(オン(음))樂(ガク(악))
    - 요산 樂(ラク(요))山(ザン(산))
- 돌이킬 반, 뒤질 번 反
    - 반대 反(ハン(반))對(タイ(대))
    - 번경 反(ハン(번))耕(コウ(경))
- 회복할 복, 다시 부 復
    - 회복 回(カイ(회))復(フク(복))
    - 부활 復(フッ(부))活(カツ(활))
- 아닐 부, 막힐 비 否
    - 부정 否(ヒ(부))定(テイ(정))
    - 비색 否(ヒ(비))塞(サイ(색))
- 북녘 북, 달아날 배 北
    - 남북 南(ナン(남))北(ボク(북))
    - 패배 敗(ハイ(패))北(ボク(배))
- 쏠 사, 벼슬이름 야 射
    - 사격 射(シャ(사))擊(ゲキ(격))
    - 복야 僕(ボク(복))射(シャ(야))
- 간사할 사, 어조사 야 邪
    - 정사 正(セイ(정))邪(ジャ(사))
    - 원야 怨(エン(원))耶(ジャ(야))
- 죽일 살, 감할 쇄 殺
    - 살생 殺(セッ(살))生(ショウ(생))
    - 상쇄 相(ソウ(상))殺(サツ(쇄))
- 형상 상, 문서 장 狀
    - 상태 狀(ジョウ(상))態(タイ(태))
    - 상장 賞(ショウ(상))狀(ジョウ(장))
- 변방 새, 막힐 색 塞
    - 요새 要(ヨウ(요))塞(サイ(새))
    - 어색 語(ゴ(어))塞(ソク(색))
- 찾을 색, 쓸쓸할 삭 索
    - 사색 思(シ(사))索(サク(색))
    - 삭막 索(サク(삭))莫(バク(막))
- 말씀 설, 달릴 세 說
    - 설명 說(セツ)明(メイ)
    - 유세 遊(ユウ)說(ゼイ)
- 살필 성, 덜 생 省
    - 반성 反(ハン(반))省(セイ(성))
    - 생략 省(ショウ(생))略(リャク(략))
- 쇠할 쇠, 상복 최 衰

    - 쇠약 衰(スイ(쇠))弱(ジャク(약))
    - 재최 齋(サイ(재))衰(スイ(최))
- 셀 수, 자주 삭 數
    - 수학 數(スウ(수))學(ガク(학))
    - 삭삭 數(かず(삭))數(かず(삭))
- 잘 숙, 별 수 宿
    - 숙박 宿(シュク(숙))泊(ハク(박))
    - 성수 星(セイ(성))宿(シュク(수))
- 주울 습, 열 십 拾
    - 습득 拾(シュウ(습))得(トク(득))
    - 십만 拾(ジュウ(십))萬(マン(만))
- 성씨 씨, 나라이름 지 氏
    - 성씨 姓(セイ(성))氏(シ(씨))
    - 월지 月(ゲッ(월))氏(シ(지))
- 먹을 식, 밥 사 食
    - 식사 食(ショク(식))事(ジ(사))
    - 소사 蔬(ソ(소))食(ショク(사))
- 알 식, 기록할 지 識
    - 지식 知(チ(지))識(シキ(식))
    - 표지 標(ヒョウ(표))識(シキ(지))
- 악할 악, 미워할 오 惡
    - 악인 惡(アク(악))人(ニン(인))
    - 오한 惡(オ(오))寒(カン(한))
- 바꿀 역, 쉬울 이 易
    - 무역 貿(ボウ(무))易(エキ(역))
    - 용이 容(ヨウ(용))易(イ(이))
- 찌를 자, 찌를 척 刺
    - 자객 刺(シ(자))客(キャク(객))
    - 척살 刺(シ(척))殺(サツ(살))
- 나타낼 저, 붙을 착 著
    - 저자 著(チョ(저))者(シャ(자))
    - 착상 着(チャク(착))(착着)想(ソウ(상))
- 끊을 절, 모두 체 切
    - 절단 切(セツ(절))斷(ダン(단))
    - 일체 一(イッ(일))切(サイ(체))
- 재계할 재, 가지런할 제 齋 齊
    - 재계 齋(サイ(재)) 齊() 戒(カイ(계))
    - 정제 整(セイ(정))齊(セイ(제))
- 별 진, 날 신 辰
    - 진수 辰(シン(진))宿(シュク(수)) (성星숙宿)
    - 생신 生(セイ(생))辰(シン(신)) (탄생誕(タン(탄))生(ジョウ(생)))
- 수레 차, 수레 거 車
    - 승차 乘(ジョウ(승))車(シャ(차))
    - 거마비 車(シャ(거))馬(バ(마))費(ヒ(비))
- 참여할 참, 석 삼 參
    - 참석 參(サン(참))席(セキ(석))
    - 삼십 參(サン(삼))拾(ジュウ(십))
- 열 척, 밀칠 탁 拓
    - 개척 開(カイ(개))拓(タク(척))

    - 탁본 拓(タク(탁))本(ホン(본))
- 법 칙, 곧 즉 則
    - 규칙 規(キ(규))則(ソク(칙))
    - 연즉 然(ネン(연))則(ソク(즉))
- 잠길 침, 성 심 沈
    - 침체 沈(チン(침))滞(タイ(체))
    - 심씨 沈(シン(심))氏(シ(씨))
- 집 택, 댁 댁 宅
    - 주택 住(ジュウ(주))宅(タク(택))
    - 댁내 宅(タク(댁))内(ナイ(내))
- 편할 편, 오줌 변 便
    - 편리 便(ベン(편))利(リ(리))
    - 소변 小(ショウ(소))便(ベン(변))
- 사나울 포, 드러날 폭 暴
    - 포악 暴(ボウ(포))惡(アク(악))
    - 폭로 暴(バク(폭))露(ロ(로))
- 폭 폭, 폭 복 幅
    - 대폭 大(おお(대))幅(はば(폭))
    - 복건 幅(フク(복))巾(キン(건)) (두건頭(ズ(두))巾(キン(건)))
- 합할 합, 홉 홉 合
    - 집합 集(シュウ(집))合(ゴウ(합))
    - 오홉 五(ゴ(오))合(ゴウ(홉))
- 다닐 행, 항렬 항 行
    - 행로 行(コウ(행))路(ロ(로))
    - 항렬 行(コウ(항))列(レツ(렬)) (日本ではギョウレツ) = 동계급의 친척 항렬 (同階級(どうかいきゅう)の親戚(しんせき))
- 살 활, 물로리 괄 活
    - 생활 生(セイ(생))活(カツ(활))
    - 괄괄 活(カツ(괄))活(カツ(괄)) (성질이 거칠다 性質(せいしつ)が荒(あら)い)
- 그림 화, 꾀할 획 畵
    - 도화 圖(ズ(도))畵(ガ(화))
    - 계획 計(ケイ(계))畵(カク(획))

From:
https://theta5912.net/ - **reth**

Permanent link:
https://theta5912.net/doku.php?id=public:japanese:%EC%9A%B0%EB%A6%AC%EB%82%98%EB%9D%BC%EC%97%90%EC%84%9C_%EB%91%90_%EA%B0%80%EC%A7%80_%EC%9D%B4%EC%83%81%EC%9C%BC%EB%A1%9C_%EC%9D%BD%ED%9E%88%EB%8A%94_%ED%95%9C%EC%9E%90

Last update: **2025/05/24 00:31**